



**Муниципальное Бюджетное Общеобразовательное
Учреждение « Баевская СОШ»**



Районный конкурс учебно-исследовательских работ гуманитарного
направления.

Номинация : « ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ»

**ТЕМА: « Герои английских народных сказок про
животных».**

Выполнила: ученица 7 Б класса
Потемкина Валерия

Руководитель: учитель английского языка
Стешина Анна Николаевна

2

Цель:



-познакомиться с английскими народными сказками, выявить популярных героев английских народных сказок про животных.

ЗАДАЧИ:

- 1) познакомиться с историей английской народной сказки.
- 2) найти и прочитать популярные народные сказки Англии.
- 3) провести сравнительный анализ английской и русской народной сказки про животных
- 4) установить общие и отличительные черты героев сказок России и Англии.



Актуальность.



Детство - беззаботная и самая счастливая пора в жизни человека, время, когда просто необходимо дать ребёнку уверенность в полной защищённости. Именно родители должны помочь малышу расти и развиваться с ощущением добра и справедливости. Такое чувство нам дарят сказки.

«В тридевятом царстве, в тридесятом государстве жили- были..». Многие знакомые нам с детства истории начинаются именно так. Примечательно, что похожие сюжеты встречаются в сказках всех народов мира. Главное, чему учат нас сказки - видеть цель и идти к ней, при этом, не забывая о правилах выживания в сказочном, а затем и в самом настоящем - реальном мире.

Актуальность выбранной мной темы в том, что сказки для детей о животных учат их быть сильными и добрыми, потому что герои сказок, их поступки более понятны детям, чем поучения и наставления взрослых. Мы же на уроках английского языка, знакомясь с произведениями английских писателей очень редко встречаемся с понятием «Английская народная сказка», поэтому мне интересно стало узнать какие английские народные сказки существуют и кто является их героями.



Мы провели исследование,
объектом которого стали народные сказки Англии, а
предметом исследования стали герои английских
народных
сказок про животных.



- **Изучение литературы по теме**
(познакомились с несколькими научными работами по данной проблеме)
- **Поисковый метод** (нашли и прочитали наиболее интересные английские народные сказки о животных)
- **Сравнение** (провели сравнение английской и русской народной сказки)
- **Анализ результатов** (сделали выводы, составили приложение)

6

Из истории английской народной сказки.



У каждого народа есть свои сказки. В них отражается душа народа, его мудрость, мысли. В Англии народные сказки были собраны и записаны значительно позже. Первые сборники английских народных сказок появились в конце 19 века. Впервые собрал и опубликовал два тома английских народных сказок Джозеф Джекобс (1854—1916), президент английского фольклорного клуба. Собирать сказки Джозефу Джекобсу было трудно, так как многие сказки оказались забытыми.



7

Из истории английской народной сказки.



Изучая литературу по данному вопросу мы увидели, что английская народная сказка заслуженно привлекла к себе внимание и современных советских писателей. С раннего детства все знают знаменитую сказку «Три поросенка». А это ведь тоже английская сказка! С. В. Михалков перевел и обработал ее.

Некоторые английские сказки напоминают сказки и других народов, например немецкие или французские. Это объясняется тем, что исторические судьбы Англии, Франции, Германии в далеком прошлом были тесно связаны, и английский фольклор не мог не испытывать влияния народного творчества других стран. Но в основе своей английские сказки остались самобытными, неповторимыми.



Виды сказок.



Сказки про животных:

«Джонни- пончик»

«Звери в яме»

«Волк и три котенка»

«Кот и попугай»

« Три собаки»

13.03.2012



Волшебные сказки: « Волшебная мазь», «Волшебный рог»



Бытовые сказки:

« Сказка про Джека- лентяя»

« Мистер Майка»

«Три умные головы»

9

Герои английских народных сказок про животных.



Опираясь на исследования ученых и прочитав около 10 английских народных сказок мы составили таблицу, которая наглядно показывает какие герои являются наиболее популярными в сказках народа Англии.

название	кот	петух	волк	лиса	Медведь	собака
1)	1	1	0	0	0	1
2)	0	0	1	1	1	0
3)	1	0	1	0	0	0
4)	1	0	0	0	0	0
5)	0	0	1	1	1	0
6)	0	1	1	1	1	0
7)	0	0	0	0	1	0
8)	0	1	0	1	0	0
9)	1	1	0	0	0	0
10)	0	0	0	0	0	1



Наша задача сравнить русскую и английскую народную сказки.

Для сравнения возьмём русскую народную сказку «**Волк и козлята**» и английскую народную сказку «**Волк и три котёнка**»

Элементы сказки	Русская народная	Английская народная
Действующие лица	Волк, коза, козлята	Волк, кошка, котята
противопоставление	Волк- коза	Волк- кошка
животные	думают, говорят	Думают, говорят, читают, едят
Помощь со стороны	Кузнец перековал горло	Сам съел сахар, обмазал лапы мукой
Проблемы героев	Волк утоляет голод, козлята спасаются, коза помогает спастись	Волк утоляет голод, котята спасаются сами



Обращения.	Козлятушки! Ребятюшки!	Мама! Дети!
Место действия	Волк живет в лесу	Плохой волк живет в лесу
Начало сказки	Жили-были...(есть зачин)	Кошка жила в доме рядом с лесом (нет зачина)
кульминация	Беда- козлята съедены	Котят нет- котята спрятались
Развязка	Козлята спаслись с помощью мамы. (утверждение семейных ценностей)	Котята сами спаслись (идеал-сделай все сам)
Волшебные числа	Три раза волк подходит к избушке. Семь козлят.	Три раза волк подходит к дому. Три котенка.
эпитеты	Трава шелковая, вода студеная.	Логические определения (Большой волк, маленькие котята)



В общем, герои английских сказок весьма инертны. Главная движущая сила, лежащая в основе поступков сказочных характеров – не прославиться и стать сильнее и мудрее, а избежать какой-либо неудачи, провала. Нередко именно по этой причине английские сказки считаются весьма ординарными.

Для героев сказок о животных характерен яркий **оптимизм**: слабые всегда выходят из сложных положений. Он поддерживается комизмом многих ситуаций и юмором.

На изученном материале видно, что поставленные перед нами цели и задачи были решены, на все интересующие нас вопросы мы получили ответы. В своей работе мы:



- Сравнили русскую народную и английскую народную сказки о животных и увидели, что в них очень много общего, так как народы мира живут на одной планете, развиваются по общим законам истории.
- Составили наглядную таблицу популярных сказок и выявили героев этих сказок.

В заключении хочется добавить, что сказки одновременно демонстрируют национальное своеобразие фольклора каждого народа. И животные – герои сказок – напоминают и своей речью, и поведением людей той страны, где бытуют эти сказки. Иначе и быть не может, так как сказка всегда была отражением народной жизни.

14



СПАСИБО ЗА
ВНИМАНИЕ!!!

15



13.03.2012

16



13.03.2012